




राष्ट्रीय भाषाओं के गीत Songs in National Languages



सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र
Centre for Cultural Resources and Training



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Public.Resource.Org

<https://archive.org/details/songsinnationall00unse>

राष्ट्रीय भाषाओं के गीत

Songs in National Languages

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र
Centre for Cultural Resources and Training

प्रकाशक: निदेशक, सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र
15ए, सेक्टर-7, द्वारका
नई दिल्ली-110075 (भारत)

Published by Director
Centre for Cultural Resources and Training
15A, Sector-7, Dwarka
New Delhi-110075 (India)

Printed by : M. M. Enterprises

© Centre for Cultural Resources and Training 2017

Printed : 2000 Copies

विषय सूची

Contents

	पृष्ठ संख्या Page No.
1. हिन्दी गीत Hindi Song	1
2. पंजाबी गीत Punjabi Song	3
3. डोगरी गीत Dogri Song	5
4. कश्मीरी गीत Kashmiri Song	7
5. राजस्थानी गीत Rajasthani Song	9
6. भोजपुरी गीत Bhojpuri Song	11
7. उर्दू गीत Urdu Song	13
8. गुजराती गीत Gujarati Song	15
9. मराठी गीत Marathi Song	17
10. कन्नड़ गीत Kannada Song	19
11. मलयालम गीत Malayalam Song	21
12. तमिल गीत Tamil Song	23
13. तेलुगु गीत Telugu Songs	25
14. उड़िया गीत Oriya Song	२७
15. बंगाली गीत Bengali Song	29
16. मणिपुरी गीत Manipuri Song	31
17. असमी गीत Assamese Song	33
18. मेघालय का जैंतिया गीत Meghalaya Song	35
19. सिक्किम का नेपाली गीत Sikkim Song	37
20. नागा गीत Naga Song	39

1. हिन्दी गीत

हिन्द देश के निवासी सभी जन एक हैं
रंग रूप वेश भाषा चाहे अनेक हैं।

बेला, गुलाब, जूही, चंपा चमेली
प्यारे-प्यारे फूल गुँथे, माला में एक हैं।

कोयल की कूक न्यारी, पपीहे की टेर प्यारी
गा रही तराना बुलबुल, राग मगर एक है।

गंगा यमुना ब्रह्मपुत्र, कृष्णा कावेरी
जा के मिल गई सागर में, हुई सब एक हैं।

धर्म हैं अनेक जिनका, सार वही है
पंथ हैं निराले, सबकी मंजिल तो एक है।

1. Hindi Song

Hind desh ke nivasi sabhee jan ek hain
Rang roop vesh bhasha chahe anek hain.

Bela gulab joohi, champa chamelee
Pyare Pyare phool goonthe, mala mein ek hain

Koyal kee kook nyari, papeehe kee ter pyari
Ga rahee tarana bulbul, raag magar ek hai.

Ganga Yamuna Brahmaputra, Krishna Kaveri
Ja ke mil gai sagar mein, hui sab ek hai.

Dharm hain anek jinka, sar vahi hai
Panth hain nirale, sabki manzil to ek hai.

2. पंजाबी गीत

असी देश दी चढ़दी लाली
रुतों रुत बहाराँ
हर दिन दियाँ नुहाराँ नवियाँ
नवियाँ मौज मल्हारां
असी देस दी चढ़दी लाली।

मटक हुलारे पोटे-पोटे
चौकड़ियाँ भरदे हरनोटे
नच्चदियाँ टप्पदियाँ, डाराँ
असी देस दी चढ़दी लाली।

ओ आई सखियाँ दी टोली
ओ आई मितराँ दी टोली
हर कोई बोले प्यारी बोली
गुटकण जिवें गुटाराँ
असी देस दी चढ़दी लाली।

दुनिया भरदे दिल नूँ मोहिये
दुनिया दे सेहरे विच सोहिए
ज्यूं सोने दियाँ ताराँ
असी देस दी चढ़दी लाली।

2. Punjabi Song

Asi des di charhadi lali
Rutton rutta baharan
Har din diyan nuharan naviyan
Naviyan mauj malharan
Asi des di charhadi lali.

Matak hulare pote pote
Chaukariyan bharade harnote
Nachchadiyan tappadiyan daran
Asi des di charhadi lali

O ayi sakhiyan di toli
O ayi mitran di toli
Har koi bole pyaree boli
Gutkan jiven gutaran
Asi des di charhadi lali

Duniyan bhar de dil noon mohiye
Duniyan de sehere vich sohiye
Jyon sone diyan taran
Asi des di charhadi lali

3. डोगरी गीत

दिख मेरे देसे दा शंगार
रौंसिलीए बड़ी बहार
अज नच्ची नच्ची उड्डी उड्डी गाना ए
देसेगी सुर्ग बनाना ए

नदिऐँ दा लम्मा ए जाल
हर मानुए खुशहाला
इक्क दुए कन्ने प्रेम बधानाए
देसेगी सुर्ग बनाना ए

धारा देआ दियाँ आले
बदलू घिरी आगै काले
गीत इखेँदा लम्मी पाख गानाए
देसेगी सुर्ग बनानाए

इर्खा ते अहिंसा दा देस
अंक्खी दा ताराए देस
बलिहारी देस प जानाए
देसेगी सुर्ग बनानाए

3. Dogri Song

Dikh mere dese da shangar
raunsiliye badi bahar
aj nachi nachi uddi gana-e
desegi surg banana-e

Nadiye da lamma-e jaal
har manu-e khushlala
Ikka Due Kanne Prem Badhana-e
desegi surg banana-e

Dhara de-a diyan aale
badlu ghiri aage kale
geet Irkheda lammi Pakh gana-e
desegi surg banana-e

Irkha te Ahinsa de des
Ankhi da tar-e des
balihari des pa Jane
desegi surg banana-e

4. कश्मीरी गीत

यिछु सोन चमन यिछु सोन वतन

निशात सोन शालमार लाल ज़ार सोन
येत्युक शुहुल शुहुल ये ख़्वश इवुन बहार सोन॥

छि अथ निसार इऊस वतन छु दिल करार सोन
छु नफरत करानगीर लोल नार सोन॥

छु ताजमहल अज़तीसायनी मुहब्बतुक निशान
अजन्त उक जलाल सायनी अज़मतुक निशान॥

गटन अन्दर तिथोव चोंग मुहबतुक दज़ान
इमन रेवायतन छि रुफ़ अज़ती अइस्करान॥

4. Kashmiri Song

Yichhu son chaman yichhu son vatan

Nishat son shalmar lal zar son
Yetyuk shuhul shuhul ye khwash ivun bahar son

Chhi Ath Nisar ius vatan chhu dil karar son
Chhu nafrats karangeer lolnar son

Chhu Tajmahal azti sayni muhabatuk nishan
Azant uk jalal sayni azamtuk nishan

Gatan andar tithov chong Muhabatuk dazan
Iman Revayatan chii Ruf Azti Aiskaran

5. राजस्थानी गीत

ओ कुण बीजे बाजरो ए बादरी
ओ कुण बीजे मोठ मेवा मिसरी
सुरंगी रुत आई म्हारा देस में
भलेरी रुत आई म्हारा देस में

रामजी बीजे बाजरो ए बादरी
कान्हु बीजे मोठ मेवा मिसरी

कांकड़ में मोर्या नाचेला
कोयलड़ी म्हाने गीत सुनावेला

हरिया-हरिया खेत सुहाना
बाजर चढ़ियो निदान मोरा रामा।

5. Rajasthani Song

O kun beeje baajaro e badaree
O kun beeje moth meva misaree
Surangi rut aayi maharaa des mein
Bhaleri rut aayi maharaa des mein

Ram ji beeje bajaaro e badaree
Kanhu beeje moth meva misaree

Kaankan mein moray naachelaa
Koyaladee mhaane geet sunaavelaa

Hariya hariya khet suhaanaa
Baajar chadhiyo nidaan moraa raamaa.

6. भोजपुरी गीत

बरसेला पनिया करबई रोपनिया
से रुम भूम हो दईया रुम भूम आवा
हिल मिल गाई

सावन भादों ले बरसे बदरिया
कइसन सोहेला धान के मोरिया
निहुरि निहुरि हम रोप ब धनवा
चम-चम चमके बिजुरिया हो

रोहिनी और अदरा के जन मल छहरिया
सावन भादों ले चढ़ल जवनियाँ
अगहन कार्तिक ले होखी गवनवा
पहिने पीहर की चुनरिया

6. Bhojpuri Song

Barsela Paniya karbai ropaniya
se room jhoom ho daiya room jhoom aava
hil mil gaai

Sawan Bhaadon le barse badariya
Kaisan sohela dhaan ke moriya
Nihuri Nihuri hum rop ba Dhanwa
Chum Chum Chumke bijuriya ho.

Rohini aur adara ke jan mal chhahariya
Sawan bhadon le chadhala jawaniya
agahan kartik le hokhi gawanva
Pahine pihar ki chunariya ho.

7. उर्दू गीत

भारत के हम हितैषी भारत वतन हमारा
कुर्बान इसकी पत पर ये जानो तन हमारा

हैं वलवले हमारे ऊँचे हिमालया से
बागे उम्मीद सींचे गंगो जमन हमारा
दिल से समुंदरों के उठती हैं जैसे लहरें
यूँ जोश से भरा है उल्फत से मन हमारा

हिम्मत कभी न हारी हमने मुसीबतों से
तारीख़ से नुमाया है बाँकपन हमारा
हिन्दू हो या मुसलमाँ सब अंग क़ौम के हैं
प्यारा है शेख़ जैसा है बिरहमन हमारा

7. Urdu Song

Bharat ke hum Hitashi Bharat Vatan hamara.
Kurban Iski Pat Par Ye Jano Tan hamara.

Hain Valvare hamare Oonche Himalaya se
Baage Oomeend Seenche Gango Jaman hamara
Dil Se Samundro ke Uthti hain jaise lehre
Yun Josh Se bhara hai ulfat se man hamara

Himmat kabhi na hari hamane musibaton se
Taarikh se numaya hai bankpan hamara
Hindu ho ya musalman sab ang kaum ke hain
Pyar hai sheikh jaisa hai Birahman hamara.

8. गुजराती गीत

रंग रंगीला फूल
अमे सौ रंग रंगीला फूल
भारत मां ने खौळे खीलतां
रंग रंगीला फूल-अमे सौ।

देश देशनां तेज वायु झीलीए
सदा संपी ने साथ सौ खीलीए
विविध वेश वाणी तो ये
एक ज मानव कुल-अमे सौ।

अमे आगे कदम सदा भरीए
कदिक पड़ीए कदीक आथड़ीए
तोय उभा थाई मांडीय मंजल
सुधारी लाई ने भूल-अमे सौ।

विश्व आंखुं कुटुंब छे अमारू
जगे घूमवानूं लागे सौने प्यारूं
संघ गीत ललकारिए
सुरीला मंजुल-अमे सौ।

8. Gujarati Song

Rang rangeela phool
Ame so rang rangeela phool
Bhaarat Maa ne Khaule Kheeltaan
Rang rangeelaa Phool-Ame so

Desh deshna Tej vayu jheeliye
Sada sampee ne Sath Sau kheeliye
Vividh vesh vanee To ye
Ek ja maanav kul-Ame so

Ame aage Kadam Sada bhareeye
Kadeek padeeye Kadeek aathadeeye
Toye Ubha thaai maandeeye manzal
Sudhaaree lai ne Bhool-Ame so

Vishwa Aankhu Kutumb Chhe Amaaru
Jage Ghoomvaanoo Laage Saune pyaaroon
Sangh geet Lalkaariye Sureelaa Manjul-Ame so

9. मराठी गीत

आनंद कंद आईसा हा हिंद देश माझा
सत्यासि ठाव देई वृत्तीस ठेवी न्यायी
सत्यासि मानी राजा हा हिंद देश माझा

जगदीश जन्म देई पदवीस थोर नेई
चढवी स्वधर्म साजा हा हिंद देश माझा
जनकादि राजयोगी शुकवास देव त्यागी
घुमवीति कीर्ती बाजा हा हिंद देश माझा

टिळकादि जीव देई प्रसवूनि धन्य होई
धरती स्वलोक काजा हा हिंद देश माझा
जगीत्या बिना कुणी ही स्मरणीय अन्य नाही
थोरात थोर समजा हा हिंद देश माझा

9. Marathi Song

Anand Kand Aisa Ha Hind desh Mazha
Satyasi thav dei Vrutties thevi nyayi
Satyasi mani raja ha hind desh mazha

Jagdish Janm dei Padvees thor nei
Chadvi Swadharm Saja ha hind desh mazha
Jankadi rajyogi shukvaas dev Tyagi
Ghumveeti keerti baza ha hind desh mazha

Tilkadi Jeev dei prasvooni dhanya Hoi
Dharti Swalok Kaja ha hind desh mazha
Jagitya bina kuni hi smarniya anya nahin
Thoraat thor samja ha hind desh mazha.

10. कन्नड़ गीत

भारता नम्मदु अन्दु इन्दु एन्दिगु
इदुवए स्वर्गवु हरिय भरिय मन्दीगु

जलदी प्रलय सबय शिवय अन्त संभुतरू
मेघ औन वन्न सिरिदो बन्द संजातरू
संकल सृष्टि सभय सृष्टीं अन्त संभुतरू
हीन आशे किळू भावा तेरूव नेरूव वल्लरू

विविध जाति विविध भाषा विविध मतगलीधरू
नावू एल्लारू भारतियरू एम्बों छिन्न येन्दिगु
भारतक्के भारतीयरिगे येष्टु कष्ट बंदरू
एक सूत्र ऐक्य मत्य इदुवे नम्म मन्तरू

10. Kannada Song

Bharta Nammadu Andu Iudu Endigu
Iduvaye Swargavu Hariye Zhariye Mandigu

Jaladi Pralaye Sabaya Shivaya Anta Sambhutaru
Megh Auna Vann Sirido Banda Sanjataru
Sakal Srishti Sabhaya Srishteem Anta Sambhutaru.
Heen Aashe Kilu Bhava Teruvu Neruv Vallaru

Vividh Jati Vividh Bhasha Vividh matagalidharu
Naavu Ellaru Bharatiyaru Embo Chhinn Yendigu
Bharatakke Bhartiyaige Yeshtu Kasht Bandaru
Ek Sutra Ekya matya Iduve Namma mantaru.

11. मलयालम गीत

कुट्ट नाडन पुंजइले तित तेई तग तेई तेई तोम
कोच्चु पेण्णे कुई लाळे तित् तित् ता तित् तेई तेई
कोट्टु वेणम् कुरल वेणम् कुरवा वेणम्
ओ तित् तित् तारा तित् तित् तेई
तित् तेई तग तेई तेई तोम्।

वरवेलकन् आळू वेणम् कोडि तोरणंगल वेणम्
विजयश्री लाळीतराई वरुन्नु न्यंगळ
ओ तित् तित् तारा तित् तित् तेई
तित् तेई तग तेई तेई तोम्।

तेंगोलगळ पुन्नोलगळ। माडी माडी विळिव्युन्नु
तेन्नल वन्नु वेंजामरम् वीशि तुरुन्नु
ओ तित् तित् तारा तित् तित् तेई
तित् तेई तग तेई तेई तोम्।

पम्बइले कुन्योनंगळ तित् तेई तग तेई तेई तोम्
ओडी वन्नु पुनरुन्नु तित् तित् ता तित् तेई तेई
तंगवेइल नेट्टिइन्मेल पोट्टु कुत्तुन्नु
ओ तित् तित् तारा तित् तित् तेई
तित् तेई तग तेई तेई तोम्।

करुमाडि कुट्टनिन्नु पणिनीर कावडियाट्टम
काविलम्मै किन्नुरात्री गरुडन तूक्कम्
ओ तित् तित् तारा तित् तित् तेई
तित् तेई तग तेई तेई तोम्।

चम्बक्कुळम पळिव्योरू तित् तग तेई तेई तोम
वल्लमकळि पेरुनाळ तित् तित् ता तित् तेई तेई
अम्बलपुळयिलोरू चुट्टू विळक्क्
ओ तित् तित् तारा तित् तित् तेई
तित् तेई तग तेई तेई तोम्।

11. Malayalam Song

Kutta naadan punjaye tit tai tag tai tai tom
Kochchu pennai Kui lale tit tit taa tit tai tai

Kottu venam kural venam kurava venam
O tit tit tara tit tit tai
tit tai tag tai tai tom

Varvelkan aalu venam
Kodi tornyangal venam
Vijayshri lalee taraee varunnu nyangal
O tit tit tara tit tit tai tit tai tag tai tai tom

Tengolagal Punolagal
Madi Madi vilikyunnu
Tennal vannu venjavaram vishi tarunnu
O tit tit tara tit tit tai tit tai tag tai tai tom

Pambaile Kunnolangal tit tai tag tai tai tom
Ode vannu punarunnu tit tit ta tit tai tai
Tangavail nettinmel pottu kuttunu
O tit tit tara tit tit tai tit tai tag tai tai tom

Karumadi kuttaninnu Panineer kavadiyattam
Kavilammai kinnuraatri garudan tookkam
O tit tit tara tit tit tai tit tai tag tai tai tom

Chambakulam pallikyoru tit tag tai tai tom
Vallamkali perunal tit tit ta tit tai tai
Ambalapuzhayiloru chuttu vilakka
O tit tit tara tit tit tai tit tai tag tai tai tom

12. तमिल गीत

वा वा वा

उडि पडैत कण्णिनायि वा वा वा
उरुदि कोण्ड नैजिनायि वा वा वा
कनि पडैत मोळियिनायि वा वा वा
कडुमै कोण्डु तेलिइनायि वा वा वा

तेलियु पेट्र मदियिनायि वा वा वा
सिरु मै कोण्डु पोंगुवायि वा वा वा
येलिमै कण्डि इरंगुवायि वा वा वा
येरु पोल नडयैनायि वा वा वा

इलय भारदत्तिनायि वा वा वा
येदिरि ला वलत्तिनायि वा वा वा
कळैयिरन्द नाट्टि ले निङ्गेरूम
उदय नाई रोप्पावे वा वा वा

कळैयिरन्द नाट्टि ले मुन्पोले
कल्लैये शिरक्का वंदनई वा वा वा
विल्लायु मानवु यावयुम पारतन पोल
विळि नाल विल्लकू वाय वा वा वा

12. Tamil Song

Va Va Va

Odi padait kànninai Va Va Va
Urudi kond Nenji Nai Va Va Va
Kani Padait Molie Nai Va Va Va
Kadu Me Kondu tholie Nai Va Va Va

Teliyu Petra Mediyi Nai Va Va Va
Siru Me Kondu Pongu Vai Va Va Va
Yeli Me Kandi Irangu Vai Va Va Va
Yeru Pol Nadai Nai Va Va Va

Ilai Bharadatti Nai Va Va Va
Yediri Laa Vallati Nai Va Va Va
Kalaiyiraud Naatti Le Nindrerum
Udaya Nai Roppave Va Va Va

Kallairaud Natti Le Munpo Le
Kallai Shirakka Vand Nai Va Va Va
Villayu Manvu Yavyum Partan Pole
Villy Naal Villaku Vai Va Va Va

13. तेलुगु गीत

भाषलन्नि वेरईन भावमोक्कटे
राज्यालु वेरईन राष्ट्रमोक्कटे
मतालन्नि वेरईन मनशुलोक्कटे
तत्वालु वेरईन धर्ममोक्कटे

इसीम लासीम लेन्नि लेचिना.
तिरईन मातल्लि देशमोक्कटे
वेशालु भेदालु वेरु तोचिना
वारु विरंतानु भारती युले

नदुलतो गिरूलतो निन्डि युन्नदि
पापालु कडिगेट्टि पुण्य भूमिदी
धर्माधर्म मुलन्नि तेलिसि युन्नदि
निदेश ख्यातुलनु निलुपु सौदरा

13. Telugu Songs

Bhhashlanni varainna bhayamokkate
Rajyalu varain rashtramokkate
Mataalanni varain manashulokkate
Tatvaalu varain dharmamokkate

Yeeseem laaseem lenni lechinaa
Tiraien maatalli deshmokkate
Veshalu bhedalu veru tochina
Varu veerantanu bharati yule

Nadulato girulato nindi yunnadi
Papalu kadigetti punya bhoomidi
Dharmadharma mulanni telisi yunnadi
Needesh Khyatulanu nilupu saudara.

14. उड़िया गीत

एई देसौ एई माटि मौमोतामोयी माटी
सेबारे तारौ जीबौनो देबा
रैखिबा तारौ ना टि
सुजला सुफला सौस्यो स्यैमोला
आमोए जौन्मो माटी

जौहीं झौरोणा झोरी जाए.
जौहीं कोइली कूहू गाए
सुना फौसौलो लौहोरी खेळी
बुकुरे जाए लोटी

चिरौ मौळौयो जारो पौबोनो
चिरौ सोबुजो जारौ कानौनो
सागौरो जाहारो रौत्नो भौंडारो
कोटि रौत्नो दिए भेंटि

14. Oriya Song

Aei Deso Aei Maati Maumotamoyi Maatee
Sebaare Taro Jibono Deba
Raukhiba Taro Naa ti
Sujala suphala Sausyo Syamola
Aamoye Jaunmo Maatee

Jauhin Jhaurona Jhori Jaye
Jauhin Koili Kuhu Gaye
Suna Phausolo Lauhori Kheli
Bukure Jaye Lotee

Chirau Mauloyo Jaro Paubono
Chirau Sobujo Jaro Kanauno
Sagauro Jaahaaro Rautno Bhondaro
Koti Rautno Diye Bhenti

15. बंगाली गीत

बौलो बौलो बौलो शौबे शौतो बिना बेनु रौबे
भारोत आबार जागोतो शौबाय श्रैष्ठो आशोनो लौबे
धौर्मे महान हौबे कौर्मे महान हौबे
नौबो दिनोमोनि उदिबे आबार पुरातन ए पूरौबे

आजो गिरीराज रोयेछे प्रोहोरी धिरी तिन दिक् नाचिछे लौहोरी
जायनि शुकाए गंगा गोदाबोरी एखोनो ओमृतो बहिनी
प्रोति प्रान्तर प्रोति गूहाबन प्रोति जनोपद तीर्थो औगोनन
कहिछे गौरोबो काहिनी एखोनो ओमृतो बहिनी

ऐशो है कृषौक कुटिरो निबाशी
ऐशो औनार्जो गिरी बोनोबाशी
ऐशो है शोंशारी-ऐशो हे शोन्नाशी
मिलो हे मायेर चौरोणे
ऐशो हे हिन्दु ऐशो मुशोलमान
ऐशो है पारशी बौद्धो कृश्चियान
मिलो हे मायेर चौरोणे

15. Bengali Song

Baulo, Baulo, Baulo, Shaube, Shauto bina benu raube
Bharot aabar jagoto shaubaye shreshtho aashono laube
Dhaurme mahaan haube kaurme mahaan haube
Naubo dinomoni oodibe abaar purataune-e-puraube

Aajo giriraj royechhe prohori dhiri Tin dik nachichhe Lauhori
Jayani shukaye gaunga godabori Ekhono Omrito bahini
Proti Prauntaur Proti guhabaun proti jaunopaud tirtho Ogonau
Kauhichhe gauraubo kahini Ekhono Omrito bahini

Esho he Krishauk Kuteero nibashi
Esho Aunajo giri bonobashi
Esho he Shonshari Esho he Shonnashi
Milo he mayer chaurone
Esho he hindu Esho he musholmaan
Esho he parshi baudhho, christiaan
Milo he maayer chourone.

16. मणिपुरी गीत

पाक्लब लैकोल्गी मनुंग्द
लैरांग क्वा शातपगुम्
कांग्लुप क्वा पुन्शिन्दून
शेमखिबनि भारत से

हिमालयदगी कन्याकुमारी गुजरातगी मणिपुर
लैबाक् क्वा पुन्शिन्दुन ऐईखोएगी शक्तम् ताक्लिदो

ऐईखोई पुम्ब खुत्शाम्नन ईमागी
तम्पाक्त शान्निशि
लाओ लाओ मारूपशा ऐई खोई मशेल् पुन्शिन्न
लाओ रशि खोन्जेल वांगन
भारत ईमागी याई फब

16. Manipuri Song

Paklaiba Laikolgi manungda
Lairang Kaya Shaatpagum
Kanglup Kya Punshinduna
Shemkhibani Bharatse

Himalayadagi Kanyakumari Gujratagi Manipur
Laibaak Kaya Punshinduna Eikhoigi Shaktam Taaklido

Eikhoi Pumba Khutshamnana Imagi
Tampakta Shannashi
Lao Lao Marupsha Eikhoi mashel Punshinna
Lao rashi Khonjel Vangna
Bharat Imagi Yaiphaba

17. असमी गीत

एई माटी रे मौरौ मौते
माटी के सुमीलो
एई माटी ते जीबौन सोबी
आंकी आंकी मौसीलो

दूर आकाहार रौहोन कीयोनु लागे लागे
हागोर तोलीर मानिक कीयोनु लागे लागे
आ हा आ हा माटिर बुकुत मौनोर
मालोती बुटौलो

मैनोर कौरोनीरेर हुरौर पापोरी रेआज़ी
हुकुमार थापो नाहुजुआ
हुन्दौर हुदीनौर नोतून दृष्टि
कौनो नोमुवा

17. Assamese Song

Aei Mati Re Mauro Maute
Mati Ke Sumilo
Aei Mati Te Jibonsobi
Aanki Aanki Mosilo

Door Aakahaar Rohon Kiyonu Lage Lage
Hagor Tolir Manik Kiyonu Lage Lage
Aha, Aha, Matir bukut Monor
Maloti Butaulo

Monor Kauronirer Huraur Paporì Re Aazi
Hukumar Thapunahuzua
Hundor Hudinor Notun Dristi
Konu Nomuva

18. मेघालय का जैतिया गीत

हिमालय ओ हिमालय
नांग ज़ारम मेयोन् छंग मेघालया

राशोंग खलखामे न आन् आ सोंगनी दोमे
नीथोप्पा आ नांगआ खमब्रेआ खावे
आगान् सोक्ज़ा नांगनी गुन रांग खोदे

चोक्का छिबिमा चिरंग नागओनी छेंगे
ब्राए सागालौ आ सौँक्खो जोक् ब्राके
मोसोक्का नांग छिन् आ सक्ना बावुल्ले

18. Meghalaya Song

Himalaya O! Himalaya
Nang ja rammeon Chhang Meghalaya

Rashong Khal Khame na aan aa songni Do me
Nithoppa aanang aa Khambre aa Khave.
Aa gan sokja nangni gun rangkhode.

Chokka chibima Chirang Nangoni Chhenge
Braye Sagalo aa Saun Kho Jok brake
Mossokka Nangchhin aa sakna Bavulle

19. सिक्किम का नेपाली गीत

देश को माटोले भन्छ, गौरव को कथा भन्छ
पुरखा हिडेको बाँटों हेरे उद्योग को छाया भलकन्छ

बिहानी को शीतल् हावा स्वर्ण रंग सूर्य आभा
मातृ भूमि आमा तिम्रो धन्य जन्म यहाँ हाम्रो

टिस्टा रंगीत गंगा बग्दै अति शीतल सिंचित यो देश
बुद्ध गांधी हुर्के को देश गौरवशाली हाम्रो देश

19. Sikkim Song

Desh ko Matole Bhanchha, Gaurav ko Katha Bhanchha
Purakha Hideko Banto Here Udyog ko Chhaya Jhalkanchha

Bihani ko Sheetal Hawa Swarn Rang Surya Abha
Matri Bhoomi Ama Timro Dhanya Janm Yahan Hamro

Tista Rangit Ganga Bagdai Ati Sheetal Sinchit Yo Desh
Buddha Gandhi Hurke ko desh gaurav shali Hamro desh.

20. नागा गीत

हो हो ले हो
चंगकिंग एरूइ ओसी
नु चंगलान् यील्यो
मेता यंग्संग मोत्वा
न्लि मोत्चंगा ताए

लोथा लिफि ओयाक्
तियि हायि न्जांत्चो
न्जान् मोत्चुंगा ताए
कमाली ल्या रोछो

पिम्चमोल्ची जीआंगना
मेता शी हान्छोछो
छोरो शांत्यो एसआ
तेना वान्ता रोछो

20. Naga Song

Ho Ho Le Ho
Changking Eirui Osi
Inzu Changlaan yiliya
Meta yungsung motcha
Nli Motchanga Taaye

Lotha Liphi Oyak
Tiyi Hayi njhantcho
njhan Motchungga Taye
Kamali Lya Rochho

Pimchmotchi Jinaangna
Meta Shi Hbranchhochho
Chhoro Shantyo Esa-aa
Tena Vanta Rochho

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के बारे में

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र (सीसीआरटी) की स्थापना मई 1979 में नई दिल्ली में औपचारिक व भारत की जीवंत सांस्कृतिक परंपराओं वाली अलग तरह की शिक्षा-व्यवस्थाओं के बीच अंतर को भरने के लिए सेतु के रूप में की गयी थी।

इसका प्रमुख लक्ष्य एवं उद्देश्य औपचारिक और अनौपचारिक शिक्षा के विभिन्न स्तरों पर शिक्षा व्यवस्था में सांस्कृतिक स्रोत को ग्रहण करना एवं उसका क्रियान्वयन है। उदाहरण के रूप में पारंपरिक कलाओं जैसे-कुम्हारी कला, कालीन-बुनाई, प्रिंट मेकिंग, पुतलीकला की विभिन्न शैलियों और संगीत तथा नृत्य के विविध रूपों का गणित, रसायन शास्त्र, भौतिक शास्त्र, मौखिक इतिहास व समाजविज्ञान जैसे विषयों में शैक्षिक उपकरण के रूप में उपयोग किया जाना। इसके लिए सीसीआरटी संपूर्ण भारत से शिक्षकों, प्रशिक्षकों और प्रशासकों के लिए प्रशिक्षण कार्यक्रम विविध आयामों में आयोजित करता है।

सीसीआरटी ने संस्कृति के साथ शिक्षा को जोड़ने के क्रम में महत्वपूर्ण कार्य करने वाले शिक्षकों के लिए पुरस्कार भी प्रारंभ किया है। सीसीआरटी देश भर के शिक्षकों शिक्षाविदों तथा प्रशासकों के लिए विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन करता है। इसके द्वारा सीसीआरटी के अन्य प्रमुख लक्ष्यों सहित भारत की कलाओं और संस्कृतियों पर स्रोतों का एक व्यक्ति से दूसरे व्यक्ति द्वारा संग्रहण करने में सहायता मिलती है। सीसीआरटी के प्रलेखन कार्यक्रम में फोटोग्राफ एवं स्लाइड श्रव्य एवं दृश्य रिकार्डिंग तथा लिखित अभिलेखों और रिपोर्टों के रूप में भारत की कलाओं और संस्कृतियों पर आंकड़ों का संग्रहण एवं संरक्षण शामिल है। यह सामग्री प्रकाशनों एवं अभिलेखों के रूप में विद्वानों एवं शोधकर्ताओं के लिए शिक्षण सामग्री के विकास हेतु आधार प्रदान करती है। सीसीआरटी 10 से 14 साल के स्कूल जाने वाले बच्चों या पारंपरिक कला में अभ्यास करने वाले परिवारों के बच्चों को, जिनकी पारंपरिक कलाओं में रुचि है, सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना के तहत छात्रवृत्ति प्रदान करता है। संस्कृति के क्षेत्र में उत्कृष्ट व्यक्तियों को फेलोशिप देने की योजना शुरू की गई है जिनमें 200 की संख्या में चयनित कनिष्ठ अध्येताओं तथा 200 की संख्या में वरिष्ठ अध्येताओं को क्रमशः रुपये 10,000 एवं 20,000 प्रतिमास दो वर्ष के लिए दिये जाते हैं। यह योजना मूलतः संस्कृति मंत्रालय की है और इसमें मुख्य बल संस्कृति के विभिन्न पहलुओं में गहन-अध्ययन अनुसंधान पर दिया जाता है।

18 से 25 वर्ष के 400 युवाओं को भारतीय शास्त्रीय संगीत, शास्त्रीय नृत्य, सुगम संगीत, थियेटर, दृश्य कला एवं लोक तथा पारंपरिक कलाओं के अध्ययन के लिए छात्रवृत्तियां दी जाती हैं। प्रत्येक चयनित युवा अध्येता को दो वर्षों के लिए 5000 रुपये प्रतिमाह दिया जाता है, जिसमें उसकी यात्रा, पुस्तकों, कला सामग्रियों तथा अन्य उपकरणों एवं ट्यूशन एवं प्रशिक्षण व्यय शामिल हैं। इस केन्द्रीकृत प्रायोजित नई योजना के तहत सांस्कृतिक तथा विरासत प्रबंधन के राष्ट्रीय संस्थान के 12वीं पंचवर्षीय अवधि के लिए संस्कृति मंत्रालय के दस्तावेजों को अभिलेखित करने के लिए मान्यता प्रदान की गई थी। संस्कृति मंत्रालय ने सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र को नोडल एजेंसी के रूप में शामिल करते हुए यह परियोजना/कार्य अपने हाथ में लिया है। इसके द्वारा कला प्रबंधन के मूलभूत सिद्धांतों पर लघु पाठ्यक्रमों का आयोजन किया जाता है, जिसके द्वारा रणनीतिक योजना, बाजार प्रबंधन और धन प्राप्ति पर विशेष बल दिया जाता है। इसमें भाग लेने वाले देश के विविध सांस्कृतिक संगठनों के महत्वपूर्ण पदों पर आसीन अधिकारी होते हैं। इस पाठ्यक्रम में कला/सांस्कृतिक संगठन में प्रबंधकीय एवं नेतृत्व की भूमिकाओं के बारे में प्रतिभागियों को विशेष कौशल से संपन्न किया जाता है। प्रशिक्षित शिक्षकों की संख्या को बढ़ाने के क्रम में सेन्ट्रल इंस्टीट्यूट ऑफ एजुकेशनल टेक्नालॉजी (सीआईईटी) की सहायता से विद्वानों/कलाकारों के द्वारा पैनल परिचर्चा/व्याख्यान/प्रदर्शन की रिकॉर्डिंग के द्वारा दूरशिक्षा कार्यक्रम शुरू किया गया है। इसके माध्यम से शिक्षकों और छात्रों की संख्या कम खर्च और कम समय के आधार पर बढ़ती रहेगी।

कमलादेवी चट्टोपाध्याय की अध्यक्षता एवं डॉ. कपिला वात्स्यायन की उपाध्यक्षता में प्रारंभ हुए सीसीआरटी ने पिछले 37 वर्षों में सांस्कृतिक शिक्षा की क्षमता का विस्तार किया है, जिसमें दो लाख के आस-पास प्रशिक्षकों, युवाओं को प्रशिक्षण, प्रकाशन एवं विविध माध्यमों से सांस्कृतिक रूप से ज्ञान प्रदान किया गया है। अपने दिल्ली मुख्यालय तथा तीन क्षेत्रीय केन्द्रों, जो हैदराबाद, उदयपुर और गुवाहाटी में स्थित हैं, द्वारा सांस्कृतिक गतिविधियों, कार्यक्रमों, प्रदर्शनियों व्याख्यानों परिसंवादों के माध्यम से स्थानीय समुदायों के जीवन एवं कलाओं को विस्तार दे रहा है।

About the CCRT

The Centre for Cultural Resources and Training (CCRT) was established in May 1979 in New Delhi as an institution to bridge the gap between the systems of formal education and the diverse, rich living cultural traditions of India.

Its principal aim and objective is 'to draw upon all the cultural resources and interweave them into the educational system at all stages of formal and non-formal education'. As, for example, to use the traditional arts-ranging from pottery, carpet-weaving, print-making, block-making, different forms of puppetry, and multiple forms of music and dance- as pedagogical tools in disciplines such as mathematics, chemistry, physics, not to speak of history and the social science. To this end, CCRT conducts a range of training programmes for teachers, educators and administrators from across India.

The CCRT has also institutionalised awards for teachers doing commendable work in terms of linking education with culture. This goes hand-in-hand with the other major concern of the CCRT, the development of a repository of resources on the arts and cultures of India. The documentation programme of the CCRT involves the collection and preservation of data on the arts and cultures of India in the form of photographs and slides, audio and video recordings, and written records and reports. This material provides the basis in the development of teaching material, for publications and for an archive for scholars and researchers. The CCRT has been giving scholarships to either school-going children (age group 10-14 years) or children from families of traditional practitioners to pursue their interest in traditional art forms under the Cultural Talent Search Scholarship Scheme. It is also implementing the Fellowship Scheme for the "Award of Fellowship to outstanding persons in the Field of Culture", under which 200 Junior and Senior Fellows each are selected who are paid grant money @ Rs. 10000/- and Rs. 20000/- per month respectively for a period of two years. The focus is on "in-depth study/research" in various facets of culture. These include New Emerging Areas of Cultural Studies.

Under the Scheme of "Award of Scholarships to Young Artistes in different Cultural fields", 400 scholarships are provided in the age group 18-25 years in the field of Indian Classical Music, Classical Dances, Light Classical Music, Theatre, Visual Arts and Folk, Traditional and Indigenous Arts. Each scholar is paid Rs. 5000/- per month for a period of two years to cover his/her living expenses on travelling, books, art material or other equipment and tuition or training charges etc. Under Centrally Sponsored New Plan Scheme document of the Ministry of Culture for 12th Five Year Plan period, the need for establishment of National Institute of Culture and Heritage Management (NICHM) has been recognised. CCRT is the Nodel Agency for implementation of this Scheme. It organises short courses on "Fundamentals in Arts Management" which focuses on Strategic Planning, Marketing and Fund Raising, Human Resources and Financial Planning. The participants are holding leading positions of various cultural organisations across the country. This Course inspires the participants to rejuvenate, redefine and upskill themselves to plan and augment their managerial and leadership roles in an arts/ cultural organization. In order to increase the number of trained teachers, Distance Learning programme has been introduced with the help of Central Institute of Educational Technology (CIET) in recording the lectures/lecture demonstration/panel discussions by scholars/artists. It will have a cascading effect on training multifold number of teachers and students at a low cost and in a short period of time.

Since its inception under the chairmanship of Kamaladevi Chattopadhyay and Vice Chairmanship of Dr. Kapila Vatsyayan, over a period of 37 years, CCRT has built the cultural capacities of close to 2 lakh educators and youth through training, outreach, research, publications and collaboration as well as through catalytic demonstrations of new approaches and knowledge. In addition to the headquarters in Delhi, three regional centres in Hyderabad, Udaipur and Guwahati serve as cultural centres, organize cultural activities, events and exhibitions, and lectures and seminars aimed at enriching the lives of local communities.



सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र
Centre for Cultural Resources and Training

15ए, सेक्टर-7, द्वारका, नई दिल्ली-110075

15A, Sector-7, Dwarka, New Delhi -110075

Phone : 011-25309300, Fax : 011-25088637

E-mail: dir.ccrt@nic.in

Website : www.ccrtindia.gov.in